

Dear Parents and Guardians,

School Corporation Seiwa Gakuen  
Chairman Yuzen Saito

6<sup>th</sup> NEW CORONAVIRUS INFORMATION DECLARATION OF EMERGENCY TO PREVENT THE SPREAD OF INFECTION AND FOLLOWING THE EXTENSION OF EMERGENCY MEASURES IN TOKYO.

Thank you for your continued understanding and cooperation in our school activities.

The government has decided to declare a state of emergency till the 30th of next month (September).

We've also chosen to adhere to Tokyo's current emergency measures until further notice. As announced last August 3rd;

"State of emergency to prevent the spread of new coronavirus infections and following the extension of emergency measures in Tokyo ".

We will keep you informed about this till September 30th.

Please accept our sincere appreciation for your patience and cooperation.  
Thank you for taking the time to read this important notice.

日頃より、園活動にご理解とご協力を賜り、誠にありがとうございます。

政府は、緊急事態宣言を今月 30 日まで延長することを決定しました。

東京都の緊急事態措置につきましても同日まで延長することを決定しています。

つきましては、8 月 3 日付にお知らせした

「新型コロナウイルス感染症 感染拡大防止のための緊急事態宣言及び東京都における緊急事態措置の延長を受けて」

の通知を今月 30 日まで継続いたします。

状況をご理解いただき、ご協力いただきますよう何卒よろしくお願い申し上げます。

